

LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

Edmundston, N.-B., 25 OCTOBRE, 1928.

QUINZIEME ANNEE No. 43.

ST-LEONARD AURA SA PULPERIE

La chose semble de plus en plus assurée que l'International Paper Company construira une pulperie à St-Léonard.

St-Léonard, 24, (D. N. C.) — D'après les dernières nouvelles reçues ici, nous aurons bientôt la pulperie que nous attendons depuis longtemps.

En effet, sur confirmation du président de l'International Paper Company, telle que parue dans le "Portland Press", on pouvait lire un peu le plan des usines de St-Léonard et Van Buren il n'y a plus de doute à entretenir.

Le plan serait à peu près celui de la Cie Fraser à Edmundston. On fabriquerait la pulpe brute à St-Léonard pour l'envoyer à Van Buren dans de larges tuyaux où sera fait le papier pour la confection de sacs, etc. La papeterie de Van Buren comprendra deux ou trois machines à papier et l'installation à St-Léonard sera en proportion.

Tout le terrain nécessaire à la construction est acquis depuis quelques mois. Les machines seront activées par l'électricité du Grand Sault. Il n'y a pas de doute que la population de notre petite ville, et même toute celle du comté de Madawaska sera contente de ces bonnes nouvelles, car un tel développement amènera une ère de progrès jusqu'ici inconnue à St-Léonard.

AUTRES NOUVELLES

A moins de changements rapides, les activités des cultivateurs ne sont pas ce qu'elles ont coutume d'être, car vu le prix minime que rapporte cette année la récolte antérieure si fructueuse des pommes de terre, il est évident que l'état financier de nos cultivateurs laisse à désirer, ce qui affectera le commerce local.

Les chantiers commencent déjà leurs activités. On n'entend plus parler que de merisier, épinette, bois de pulpe, etc., déjà de nombreuses voitures encombrées de provisions et tirées par de beaux chevaux s'acheminent vers le bois, au son des traditionnelles cloches. Succès aux contracteurs, aux "jobbers" et aux bûcherons; que l'a Providence veuille sur eux en éloignant les accidents toujours si pénibles qui ne manquent pas de laisser quelques familles dans la misère.

La semaine dernière, monsieur le Curé fait sa deuxième visite depuis qu'il a charge de la paroisse et il désire connaître tout son monde. Nul doute que chacun fait bon accueil au dévoué pasteur de notre paroisse. M. l'abbé F. Martin, notre vicaire, après une absence de quelques semaines, est revenu continuer son ministère parmi nous.

Le souper donné il y a quelques temps au profit du nouveau presbytère, a rapporté plus de deux cents piastres.

Mardi, à Van Buren, avait lieu une assemblée des dames Macchabées de cette ville et de St-Léonard. Le but, paraît-il, était de préparer de nouveaux plans d'assurances pour les nouveaux membres qui désirent s'inscrire sous la bannière du W. B. A.

Samedi dernier le docteur J. E. A. Fortin et M. J. M. Tardif de Cabano, F. Q., viciaient le docteur et Mme Emile Nadeau.



Chevaliers de Colomb d'Edmundston
Vendredi 26 Oct.

Assemblée des officiers du conseil à 8 heures du soir. Tous sont requis d'être présents.

Mercredi 7 novembre
Conférence par M. Goldstein, de grande réputation aux Etats-Unis. L'endroit sera annoncé plus tard.

Mme Paul Sirois de Fort Fairfield passait quelques jours chez son père M Lévis Michaud. — La semaine dernière, M. A. J. Leblanc, préfet du comté de Westmorland, rendait visite aux organisateurs du parti libéral dans notre ville, s'occupant lui-même d'organisation politique.

A LA PROCHAINE PARTIE DE CARTES

Liste des généreux donateurs des prix de la partie de cartes, lundi prochain au profit de l'église.

- 1—Horloge en marbre par Mlle Lily Martin;
- 2—Boîte de chocolats val. \$4., par Mme Jos. Guerette;
- 3—Boîte de chocolats, 5 lbs M. René Beaulieu;
- 4—Boîte de chocolats, 2 lbs, Silver Arrow Restaurant;
- 5—Boîte de chocolats, par Mme Eizéar Ouellet;
- 6—Boîte de chocolats par M. A. E. Michaud;
- 7—Boîte de cigares par Mlle Alice Cyr;
- 8—Boîte de cigares par M. Arthur Bérubé;
- 9—Veste en soie pour dames par Mme W. A. Daigle;
- 10—Vase à fleurs par Mlle Osithée Daigle;
- 11—Boîte de tabac par Mme Margloire Daigle;
- 12—Plateau en argent par Mme A. J. Gagnon;
- 13—Boîte à bijoux par M. Jos. Langlois;
- 14—Cravate par M. J. J. Cyr;
- 15—Paire de bas en soie val. \$2.50 par Mlle Blanche Collin;
- 16—Robe de nuit en soie par Mlle Isabelle Lachance;
- 17—Une pipe par la Pharmacie Breau;
- 18—Service à barbe par M. M. Abbis;
- 19—Statue du Sacré-Coeur en marbre par M. Alp. J. Martin;
- 20—Service à thé en porcelaine par Mme Archie St-Onge;
- 21—Service à thé en porcelaine par Mme Zino Martin;
- 22—Un tapis par J. D. Castonguay;
- 23—Boucle pour ceinture par la Madawaska Clothing Co.;
- 24—Un grand miroir par M. D. M. Gagnon;
- 25—Une chaîne de montre par M. J. P. Whalen;
- 26—Couteils à thé en argent par Mme E. Cyr;
- 27—Bonbonnière par Mme Tappey;
- 28—Centre de table par Mlle Lizzie Lajoie;
- 29—Paquet de cigares par M. Raymond Albert;
- 30—Boîte de chocolats par Mme Joseph Cyr;
- 31—Palette de cuisine par Mme A. Dugal;
- 32—Un rasoir par Mme L. Gagné;
- 33—Une bouteille de parfum par Mlle Lottie Bélanger;
- 34—Un plateau à bonbons par Mlle Irène Perron;
- 35—Un foulard en soie par M. E. H. Doucet;
- 36—Un paquet de tabac par Mme Jean Cyr;
- 37—Un service à thé par Mlle Régina Carrier;
- 38—Deux vases à fleurs par M. J. J. Daigle;
- 39—Sac de sucre de 20 lbs par M. E. H. Doucet;
- 40—Vase à fleurs par M. Jos. David;
- 41—Une parfumeuse par Mme J. A. David;
- 42—Lotion à barbe par M. Paul Soucy;
- 43—Tasse et soucoupe par Mlle E. Anche Dubé;
- 44—Deux abonnements au "Madawaska";
- 45—Un vase-pour fleurs par Mlle Marie Daigle;
- 46—Boîte de papier à lettre par Mme Jos. Michaud;
- 47—Sac à chaussures par Mlle Eva Pelletier;

UN NOUVEAU TIMBRE AU SERVICE DE LA BILINGUE

Le Canada a depuis quelques jours un timbre bilingue permanent. — Il faut lui donner la préférence.

Un nouveau timbre canadien est sorti des presses du gouvernement la semaine dernière. C'est un timbre de 2 sous, portant l'effigie du roi George V vu de face et non de profil comme sur les anciens. Au-dessus de l'effigie il y a le mot "Canada"; au-dessous cette inscription: 2 CENTS. Sur les côtés, en lettres superposées on lit POST et POSTES. C'est un timbre bilingue par ces deux derniers mots. Il ressemble ainsi en tout aux timbres commémoratifs de la Confédération alors que M. Vénit introduisit le français sur nos timbres-postes. Il convient de féliciter l'honorable ministre des Postes et tous ceux qui ont travaillé à faire reconnaître le bilinguisme dans le domaine postal.

Mlle LAPORTE REÇOIT SES TITRES

Lundi soir dernier avait lieu au couvent de Sillery de Québec la collation des diplômes aux quatre premières bachelières de cette institution, parmi lesquelles nous comptons une jeune fille de notre ville, Mlle Yvette Laporte, fille du Dr. et Mme P. H. Laporte.

Cette brillante cérémonie était présidée par Mgr Camille Roy, P.A., vice-recteur de l'Université Laval, son Eminence le Cardinal Rouleau, sous le patronage de qui se donnait la fête, et plusieurs membres distingués de son clergé, assistaient. Les bacheliers-ès-Arts reçurent leur diplôme des mains de Son Eminence.

Au cours de la soirée, Mlle Laporte recita le "Coup de Clairon" de Delaporte.

Mlle Laporte s'est embarquée hier pour l'Europe où elle poursuivra ses études en littérature française, à Paris.

NAISSANCES

—Le 18 octobre est né à M. et Mme Medley Soucy, un fils baptisé Joseph, Félix, Maurice. Parrain et marraine M. et Mme Desjardins.

—Le 18 courant est né à M. et Mme Joseph T. Michaud, un fils baptisé Joseph, Louis, Parrain et marraine M. Antoine Beaulieu et Mlle Delphine Groulx.

—Le 19 courant est né à M. et Mme Thadée D. Hébert, un fils baptisé Joseph, Jean, Paul, Parrain et marraine M. et Mme Bélonie Hébert.

—Le 19 courant à M. et Mme Michel E. Fournier, une fille baptisée Marie, Jeanne, Patricia, Parrain et marraine M. Pat H. Fournier et Mlle Jeanne Germain.

—Le 21 courant, à M. et Mme Charles Gauvin, un fils baptisé Joseph, Clovis, Olivier, Parrain et marraine M. et Mme Clovis Lagacé.

—Le 21 courant, à M. et Mme Thomas Rimmer, un fils baptisé Joseph, Raoul, Parrain M. Raoul Picard; marraine Mlle Phoebe Hébert.

—Le 23, à M. et Mme Cléophas Michaud, une fille baptisée Marie, Anna, Rita, Parrain et marraine M. Jean B. Pelletier et Mlle Agnès Martin.

—Le 23 courant, à M. et Mme Louis Michaud, un fils baptisé Cliton, Louis, Parrain et marraine M. Jean F. Michaud et Mlle Isène Cyr.

—Le 23, à M. et Mme Cléophas Michaud, une fille baptisée Marie, Anna, Rita, Parrain et marraine M. Jean B. Pelletier et Mlle Agnès Martin.

—Le 23 courant, à M. et Mme Louis Michaud, un fils baptisé Cliton, Louis, Parrain et marraine M. Jean F. Michaud et Mlle Isène Cyr.

Mlle Hubert est choisie comme garde-malade de la "Croix Rouge" à Edmundston.

— Son travail est très important pour l'amélioration des conditions hygiéniques locales.

Le dévouement désintéressé des dames qui, depuis plusieurs mois, travaillent à l'organisation de la "Croix Rouge" dans notre ville, vient de produire ses premiers fruits.

Personne ne contestera la nécessité d'une garde-malade au service des familles les moins fortunées. Il arrive assez souvent que des enfants et même des adultes contractent des maladies très sérieuses qui, parfois les rendent misérables pendant toute leur vie parce qu'ils ont manqué de précautions hygiéniques qu'ils n'ont pas reçus les premiers soins que nécessitait un commencement de maladie. Combien de fois on ne réalise pas la gravité d'un malade, et pour épargner quelques dollars on néglige d'appeler le médecin. Ces cas arrivent surtout dans les familles nombreuses et peu fortunées.

Pour améliorer ces conditions, l'organisation locale de la "Croix Rouge" vient de retenir les services d'une garde-malade qui visitera les malades que l'on portera à son attention, et ceci, sans obligation de leur part. Elle est appelée de cette façon à rendre d'énormes services en prescrivant les principes élémentaires d'hygiène et en avertissant ceux qu'elle visitera de la gravité de la maladie, et de la nécessité d'appeler le médecin de famille. Dans les cas de pénurie reconnue, la garde-malade notifiera le médecin hygiéniste du district. Bien des familles seront ainsi protégées contre les dangers d'épidémies de maladies contagieuses.

Qu'il soit bien entendu que la garde-malade est à la disposition de toutes les familles de la ville, et non pas seulement des naves. Cependant les directeurs locaux de la "Croix Rouge" comptent sur la générosité du public. Une telle organisation ne peut marcher sans fonds, et toute contribution versée à la garde-malade pour les visites qu'elle fera dans les familles, aidera à défrayer les dépenses et contribuera à l'élargissement de cette oeuvre.

Ceux qui désirent les services de la garde-malade de la "Croix Rouge" n'auront qu'à téléphoner au numéro 129-31. Il ne faudra cependant pas se froisser si Mlle Hubert ne répond pas immédiatement à l'appel, en songeant qu'elle a une population de plus de six mille âmes à desservir, et qu'elle peut être appelée à cent endroits en même temps.

ST.-BASILE, N. B.

—Mlle Caroline Breton de Cabano, P.Q., était en visite la semaine dernière chez M. A. Hudson; elle visitait aussi Mme Narcisse Gagnon.

—M. et Mme Charles Dionne de Drummond étaient en visite chez M. Stevens Hébert lundi.

—M. Patrice Caron de Presqu'Isle était de passage ici cette semaine.

—Mlle Euphémie Soucy, institutrice à Edmundston visitait son amie Mlle Rose Cyr, dimanche.

—Le 21 octobre est né à M. et Mme Félix Fournier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ferdinand, Parrain et marraine M. et Mme Denis Pelletier.

—Mlle Euphémie Soucy, institutrice à Edmundston visitait son amie Mlle Rose Cyr, dimanche.

—Le 21 octobre est né à M. et Mme Félix Fournier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ferdinand, Parrain et marraine M. et Mme Denis Pelletier.

—Mlle Euphémie Soucy, institutrice à Edmundston visitait son amie Mlle Rose Cyr, dimanche.

—Le 21 octobre est né à M. et Mme Félix Fournier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ferdinand, Parrain et marraine M. et Mme Denis Pelletier.

—Mlle Euphémie Soucy, institutrice à Edmundston visitait son amie Mlle Rose Cyr, dimanche.

CONFERENCIER



M. David GOLDSTEIN de Boston qui donnera une conférence publique gratuite, le 7 novembre, sous les auspices des Chevaliers de Colomb d'Edmundston.

DESJARDINS EST CONDAMNE

Joseph Desjardins de Québec, qui vola une somme de \$2,300 à son cousin Adolphe Desjardins de Siegas, N.-B., quand celui-ci venait de tomber à l'eau au Bassin Louise, a été condamné à un an de prison.

Le Président du Tribunal, en rendant son jugement, a dit à Desjardins: "Votre arrestation eut lieu dans des circonstances suspectes. Selon votre version, vous étiez un soir sur le quai de la Commission du Havre, quand votre compagnon gissa et se noya. Vous prétendez avoir appelé votre malheureux compagnon, mais vous êtes allé à sa chambre, avez brisé sa valise et volé \$2,300. Il y a trois choses qui militent en votre faveur; vous avez été détenu en prison un an déjà, vous avez plaidé coupable et avez indiqué à qui de droit, où retrouver la somme volée. La cour vous sera clémente et vous condamnera à 1 an de prison, à partie de ce jour.

CHANGEMENTS DE PROPRIETES DANS LE COMTE

Au cours de la semaine dernière, les propriétés suivantes ont changé de main:

Ernest Jean de St-Léonard à Noël P. Gervais; Julie Ouellet de St-André à Firmin Pelletier; Délia E. Morneau d'Edmundston à Suzanne Moreau; A. Collin de St-Hilaire à Sa Majesté le Roi; A. Pelletier à la N. B. Railway Company.

BAKER-BROOK

SOIREE D'ADIEU—

Samedi dernier, le 20 courant, un groupe d'amis se sont réunis à la demeure de M. et Mme Fred Rummel pour fêter Mlles Léonie Cyr et Isabelle Dubois, à l'occasion de leur départ pour le couvent des Soeurs Grises de Montréal. Plus de cinquante invités prirent part à cette fête intime. De nombreux et riches cadeaux furent présentés aux demoiselles Cyr et Dubois comme marque d'estime de leurs amis. Mlle Cyr est la fille de feu Hypolite Cyr de Baker-Brook, et Mlle Dubois est la fille de feu Damase Dubois de Fort Kent.

Ces demoiselles prient toutes les personnes qui ont assisté à cette belle soirée d'agréer l'expression de leur sincère reconnaissance et assurent leurs amis qu'elles garderont longtemps dans leur coeur le souvenir de leur générosité. Elles remercient en particulier l'abbé Lagacé pour le joli cadeau qu'il leur a présenté.

—Mlle Emma Cyr est partie

PETITES NOUVELLES D'UN PEU PARTOUT

UNE BOURSE DE \$125,000. A M. LAPOINTE

Québec, 22.—Les libéraux de Québec et du pays tout entier prêtent actuellement une souscription en faveur de l'hon. E. Lapointe, ministre de la Justice. Ils veulent recueillir une somme de \$25,000, qui serait présentée au Ministre au cours d'un banquet qui lui sera offert l'hiver prochain.

18,293 FOUS EN ANGLETERRE

Londres 23.—Selon des statistiques publiées à Londres, les cas de débilité mentale signalés aux autorités médicales anglaises pendant l'année 1927 ont atteint 61,522. Les malades en traitement au 1er janvier 1928 étaient au nombre de 42,063. Les hospices, faute d'aménagements suffisants, n'ont pu admettre les autres 20,000 cas. Le nombre total des aliénés, anciens ou nouveaux, au 1er janvier, était de 138,293.

ON N'A PLUS D'ESPOIR SUR LE SORT DE MACDONALD

Londres.—Il y aura bientôt huit jours que l'aviateur anglais H. C. MacDonald est parti de Terre-Neuve à destination de l'Angleterre dans un petit avion et l'on n'a eu d'autre nouvelle de lui que le radiogramme de vapeur "Hardenberg", qui l'a signalé à sept cents milles à l'est de Saint-Johns. On n'a plus beaucoup d'espoir.

STATISTIQUES SUR LES AUTOS

Ottawa, 20.—D'après un rapport du bureau fédéral de la statistique, le Canada a exporté en septembre dernier 6,279 automobiles de plaisance d'une valeur globale de \$2,721,177 et 2,391 camions automobiles d'une valeur globale de \$853,367. Par rapport à septembre 1927 il y a augmentation de 3,423 voitures et de \$1,672 pour les automobiles de plaisance, de 1,375 véhicules et de \$465,617 pour les camions. L'Australie a été le plus fort importateur de automobiles de plaisance exportées en septembre.

1,000 ANIMAUX ABATTUS

Windsor, Ont., 22.—Le choléra des porcs a causé pour \$50,000 de pertes dans le comté d'Essex. La semaine dernière plus de 1,000 animaux ont dû être abattus et depuis que l'épidémie a éclaté ce chiffre s'élève à 3,000.

CONNORS

—M. Aurèle J. Dupont est malade depuis quelques jours à l'hôpital de Rivière du Loup.

—M. Damase Pelletier de Lac-Baker a passé la semaine chez son fils Pius.

—M. et Mme Alfred Pelletier ainsi que Mlle Rose Soucy de Lac-Baker, ont passé quelques jours chez M. Pius Pelletier.

—Mlle Cécile Bérubé a passé une semaine dernière à St-Basile et Edmundston.

—M. Pius Bérubé est retourné travailler à Rivière-Verte.

—Déjà plusieurs de nos jeunes gens sont partis pour les chantiers.

—M. Mailloux remplace M. Dupont à la station de Connors, pendant sa maladie.

Lundi dernier pour Montréal on ne demeurera à l'avenir.

—Mlle Réjeanne Cyr, fille de M. William Cyr, est allée à Montréal lundi pour suivre un traitement pour ses yeux chez les Soeurs de la Providence.

—Samedi dernier le 20 courant est né à M. et Mme Antonio Albert, un fils baptisé Joseph, Wilfrid, Roger, Parrain M. Wilfrid Albert, marraine Mlle Gertrude Pelletier.

COLLEGE DU SACRE-COEUR DE BATHURST
SEPTEMBRE

Ne serait-ce pas cruel de parler de joie et de gaieté pour un jour de rentrée? et pourtant, je manquerais à la vérité en parlant de chagrin et de tristesse. Jamais les annales du collège n'ont enregistré une rentrée si gaie et si joyeuse. Si l'amour-propre est une d'ordinaire les yeux res plus grands, que de fois les larmes perlent aux yeux des plus petits! Rien de cette contrainte, rien de ces pleurs cette année les anciens semblent tout heureux de se retrouver et de reprendre leur vie régulière et les nouveaux se contentent immédiatement chez eux. Quelques anciens manquent un peu que de nouveaux! la division des petits surtout en est toute renouvelée. Le premier jour de classe comptait plus de 250 élèves et cependant des raisons graves en ont empêché quelques-uns d'arriver pour le jour de la rentrée. Bien des changements pendant les vacances. Près de la moitié du

personnel est changé. Le R. P. de la Motte qui, pendant plusieurs années, s'est dévoué pour notre collège, a été supérieur des missionnaires eudistes à Montréal. Le meilleur souvenir de tous le suit et la reconnaissance de l'Acadie lui reste acquise. Chez les grands comme chez les petits des nouveaux surveillants; les anciens, inquiets, et curieux peuvent dès la première rencontre, découvrir les maîtres pleins de dévouement et de ferme bonté. Le Père Fournon, professeur de philosophie, a été rappelé en France; son absence sera d'autant plus regrettée qu'il était le directeur spirituel de la plupart des Grands. Le Père Camille Comeau qui savait, dans la direction des Petits, rendre la discipline si aimable, va continuer ses mêmes fonctions au Collège de Church-Point. Le Père Alfred Lévesque qui depuis plusieurs années dirigeait d'une main ferme et douce la division des petits, est attaché à la paroisse eudiste de Chicoutimi tandis que le Père Gaudreau va occuper la chaire de philosophie au grand séminaire de Charlebourg sept ans passés à Rome l'ont tout préparé à ce poste important. D'autres Pères sont venus combler les vides. Le Père Cébillet,

depuis plusieurs années supérieur au Collège de Church-Point, succède au P. de la Motte. Le Père Coquereau arrivé directement de France s'occupera de la division des Petits. Le Père Proulx, pour avoir autrefois passé par Bathurst est déjà connu des anciens. Le séminaire de Charlebourg envoie des recrues pleines de jeunesse et d'ardeur: le P. Lebel de Drummond, le P. Larouche de Chicoutimi, le P. Myatt de Halifax et le P. Kennedy de New York.

Dès le lendemain de la rentrée, tous se mettent résolument au règlement de la maison. La bonne volonté et la piété avec l'étude et les jeux que faut-il de plus pour rendre un bon collègue heureux? L'année débute aux pieds des autels par une messe du Saint-Esprit. Le Supérieur, dans son discours de bienvenue, appelle l'Esprit-Saint sur sa nouvelle famille; oui, puisse l'esprit de lumière, de force et de piété nous guider pendant toute l'année. Quelques jours après la rentrée, la retraite nous arrache aux études pour nous tourner complètement vers Dieu. L'esprit est plus vif et le cœur plus docile quand l'âme est plus pure et la conscience plus libre. Le P. Camille LeDoré nous montre dans une doctrine joyeuse mais bien solide les devoirs du chrétien et ceux du vrai bon collègue. Le premier mois a déjà témoigné que sa parole a porté des fruits. La retraite s'est terminée par le traditionnel congé.

Bien des changements aussi sur ces grandes cours déjà si belles. Quatre filets y tentent les amateurs du tennis; dix splendides jeux de balle au mur terminent leur construction au moment même où le froid automne veut gêner le "base-ball". Le vent aura beau souffler, à l'abri de ces hauts murs et de ces grandes ailes, il fera toujours bon jour. Dans la salle de récréation un cinquième jeu de tennis intérieur vient de s'installer. C'est donc dire qu'avec tant de jeux il sera bien difficile de s'ennuyer; et, en effet, depuis la rentrée, pas d'âtres mœurs ou mélancoliques.



La Plus Grande Amélioration
depuis les pneus-ballons
Les Jumelles des Ressorts
Sur Billes
Exclusives à STUDEBAKER
Le Nouveau et Élégant
DICTATOR

a \$1550 L. O. B. Walkerville Gov't tax excl.
En est pourvu.

W. C. Albert,
Edmundston, N. B.

Made in Canada by
STUDEBAKER

Another Canadian Success!

The "OLYMPIC"
a new Biltmore Model
A winner in Style and Quality

Biltmore
For Men
THE MASTER HAT OF CANADA
BILT BY BILTMORE HAT CO. LTD. GUELPH, ONT.

Le Chapeau "BILTMORE", le meilleur chapeau de fabrication canadienne est en vente chez:
SAM FUHRER Rue Crnada

Septembre...

le plus fort mois de toute l'histoire du Chrysler

Brillant record nouveau pour les ventes du Chrysler

LA DEMANDE du public en faveur des produits Chrysler, après avoir créé de nouveaux records de ventes de mois en mois a atteint un sommet des plus significatif et brillant en septembre.

Généralement un mois où la production automobile décline, septembre pour la "Chrysler Corporation of Canada, Limited", a été non seulement le mois de la plus forte production en 1928, mais le plus fort aussi de toute l'histoire de Chrysler.

La demande des nouveaux modèles Chrysler et Plymouth, en effet, a excédé tout ce qui s'est vu dans l'expérience du Chrysler et il faut mé-

me plus que les facilités considérablement augmentées de l'établissement agrandi de Windsor pour répondre à la vague diluvienne des commandes.

Chrysler est heureux d'une telle écrasante expression de la confiance publique—et il apprécie l'occasion qu'elle lui offre d'augmenter davantage ses facilités de production pour satisfaire à la demande sans cesse croissante.

Chrysler est fermement résolu à rester fidèle, dans le mois et les années à venir, aux idéals Chrysler de suprématie—en mettant le premier en oeuvre les nouvelles améliorations importantes faites au dessin de l'automobile; en développant ces nouvelles voies de progrès dans la mécanique scientifique et la fabrication de précision; en découvrant de nouvelles méthodes pour élever la qualité et augmenter ainsi constamment le pouvoir d'achat du dollar automobile. 100

CLAIR MOTORS

EDMUNDSTON, N.-B.

CHRYSLER

NOUVEAU SYSTEME DE VENTE
VOUS PERMETTANT D'EPARGNER

20 p. c.

SUR TOUS VOS ACHATS EN PAYANT COMPTANT



Nos Manteaux S'Enlevent Rapidement!

Le dernier mot en fait de modes pour l'automne et l'hiver; broadcloth de qualité dans une variété de nuances, richement garnis de fourrures, luxueusement doublés.

MANTEAUX DE FOURRURES

Tous les différents Seals — Kolinski, Rat musqué, Marmotte, Taupe, etc. Tous nos manteaux de fourrure sont garantis, et les prix se comparent favorablement avec ceux de manteaux de styles et de qualité douteuse.

SAM FUHRER

EDMUNDSTON, N.-B.

Chapeaux "BILTMORE" — Souliers "SLATER" GANTS — FOULARDS — CASQUETTES



OU LA MODE ORIGINE ET LE STYLE PREDOMINE

Les hommes savent qu'il n'est pas, à vrai dire, de meilleur endroit où l'on puisse se procurer, sans qu'il en coûte un prix exorbitant, un beau Pardessus ou un beau Complet, faits selon les plus récentes données de la mode, et confectionnés d'un matériel de haute qualité et de bon goût.

ARRETEZ LES VOIR EN PASSANT!

Si vous passez devant nos vitrines — jetez-y un coup d'oeil — vous y trouverez quelques-uns de ces PARDESSUS aux styles exclusifs.

Nous Apprécierons Votre Visite.

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

La Fete Du Christ-Roi

Quand et pourquoi elle a été instituée. — L'Oeuvre de la "Ligue Universelle du Christ-Roi". — Section canadienne que S. E. le Cardinal Rouleau appelle "une phalange de chrétiens d'élite."

Dimanche prochain, le 28 courant, l'Eglise catholique dans le monde entier célébrera d'une façon solennelle la fête de la Royauté de N. S. Jésus-Christ, telle qu'instituée par Notre Très Saint Père le Pape Pie XI et décrétée par l'Encyclique "Quas Primas" le 11 décembre 1925.

Bien peu de nos lecteurs sont au courant de la signification de cette nouvelle fête religieuse dont le Roi Universel des nations, Jésus-Christ lui-même, sera en plusieurs endroits, dimanche prochain, l'objet de grandes démonstrations publiques.

Dans son Encyclique de 1925, N. T. S. P. le Pape fait connaître le but de l'institution de cette fête au Christ-Roi, lorsqu'il écrit: "Un grand nombre de catholiques ne semblent pas tenir, dans la vie sociale, leur place normale, ni posséder l'autorité qui convient à ceux qui portent le flambeau de la vérité. Qu'ils comprennent donc qu'il leur faut lutter avec courage et toujours sous les étendards du Christ-Roi... travailler à réconcilier avec le Seigneur les âmes éloignées de Lui ou ignorantes, en un mot, s'efforcer de sauvegarder ses droits souverains."

Pour aider à vulgariser ses enseignements, Pie XI érigea en 1927 la Société du Règne Social de Jésus-Christ établie depuis 51 ans à Paray-le-Monial, en Archiconfrérie ou Ligue Universelle du Christ-Roi et sollicite l'adhésion de tous les hommes d'action. La Ligue demande à ses membres "d'afficher hautement leurs convictions; de protester contre tout ce qui blesse la morale et viole les droits de Dieu; de lutter contre le laïcisme, négation de la Souveraineté du Christ; de multiplier les hommages envers Lui, Roi Universel des Nations; mais surtout d'aimer Jésus-Christ, le Chef Suprême, et de croire que tout ce qui s'éloigne de Lui court à sa perte, les nations comme les individus."

"Le programme de la Ligue Universelle du Christ-Roi, écrivait S. G. Mgr Chiasson, évêque d'Autun, dans une lettre pastorale, est à la fois un programme de prière et d'action: prière réparatrice, action religieuse et sociale. C'est la leçon et la conclusion de l'Encyclique du Saint-Père."

Une section canadienne de la Ligue Universelle du Christ-Roi existe à Québec et porte le nom de "Croisés du Christ-Roi et de la Reine-Marie". Elle compte déjà près de sept cents Ligueurs canadiens, et ses rangs sont ouverts à toute personne désireuse d'adopter son programme pour l'extension du Règne du Divin Roi. La seule cotisation obligatoire est quatre sous pour l'inscription à Paray-le-Monial; mais on demande aux adultes 25 sous et aux enfants 10 sous, une fois pour toutes, pour aider à défrayer la propagande. (1) Peu nombreux sont ceux qui ne peuvent contribuer un aussi petit montant pour faire partie de "cette phalange de chrétiens d'élite", suivant l'expression employée par S. E. le Cardinal Rouleau.

La direction des "Croisés" a préparé un beau programme religieux pour la fête de dimanche prochain. Il se déroulera au Sanctuaire du Sacré-Coeur-Roi, à Bergerville, près Québec, et comprendra une allocution de circonstance, proclamations du Règne du Sacré-Coeur de Jésus, des actes de foi et hommages au Roi des Rois, actes de réparations et consécration du genre humain au Sacré-Coeur, selon les formules récemment prescrites par N. T. S. P. le Pape. La bénédiction solennelle du Très Saint-Sacrement terminera la cérémonie.

Dans chacune de nos églises, dimanche prochain, des prières spéciales seront dites pour "l'établissement et l'extension du règne de Jésus-Christ dans les esprits par la volonté, par l'obéissance à sa loi royale, dans les coeurs, pleine acceptation de principes de son Evangile, dans les par un amour indéfectible." (2)

Unissons nos prières à celles de nos prêtres et des Ligueurs en ce jour de gloire et de consolation pour le Divin Maître. Demandons-Lui qu'il règne en nous, dans nos foyers, dans nos paroisses, qu'il assure la paix chez les hommes et parmi les nations.

Gaspard BOUCHER.

(1) Adressez toute contribution, dont le montant est laissé à la générosité des adhérents, au: Secrétariat des "Croisés C.-R., et R.M.", 6, rue Jeanne d'Arc, Québec.

(2) S. E. le Cardinal Rouleau, dans une lettre au promoteur de la section canadienne de la Ligue.

"Le Droit" Ottawa, Ont.

"Voix Irlandaise"

POUR L'UNITÉ CATHOLIQUE

Le "Casquet" publie un article en faveur de l'unité entre les catholiques de langue anglaise et de langue française.

L'auteur de cet article s'adres-

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Le Canadien ou l'Américain, auquel il est impossible d'aller visiter la France, peut, sans grande dépense d'argent ni de temps, obtenir un bon aperçu de ce pays en faisant une excursion à St-Pierre et Miquelon. Un excellent service maritime permet de s'y rendre de North Sydney, Halifax, ou Boston; et de rester dans la colonie une dizaine de jours, si l'on fait simplement le trajet aller et retour. Le St-Pierre d'aujourd'hui est bien différent de celui d'il y a une quinzaine d'années. Et cela pour diverses raisons. D'abord, les méthodes de pêche ont changé. Jadis, les goélettes, venues de France aux Grands Bancs allaient se ravitailler à St-Pierre, en provision et en boulette. A l'heure actuelle, les vaisseaux de pêche sont suffisamment grands pour emporter de la métropole tout ce qu'il leur faut pour la campagne, y compris l'eau potable; et l'on se procure la boulette sur les Bancs mêmes. D'autre part, les grands navires de pêche modernes, à vapeur—les chalutiers—, lorsqu'ils sont à court de charbon, vont le chercher aux mines de Sydney. Cela a en-



ACIDITE

La cause commune des difficultés digestives est l'excès d'acidité. La Soude ne peut altérer cette condition et elle brûle l'estomac. Il faut prendre quelque chose qui neutralisera cette acidité. C'est pourquoi les médecins conseillent au public d'employer le Lait de Magnésis Phillips. Une cuillerée de cette préparation délicate peut neutraliser plusieurs fois son volume d'acide. Il agit instantanément; le soulagement est prompt et très apparent. Tous les gaz sont dissipés; le système en entier se transforme. Essayez cet anti-acide parfait, et rappelez-vous qu'il est tout aussi bon pour les enfants, agréable à prendre.

Tout pharmacien a en vente ce produit authentique, prescrit.



trebalancer dans l'esprit des Ecossais et des Irlandais catholiques toute habitude de se tenir à l'écart d'un peuple dont nous différons sous plusieurs rapports."

Ce témoignage d'un catholique de langue anglaise n'est pas suspect. Il rend justice aux catholiques de langue française. Il les défend de cette accusation que l'on porte contre eux en certains milieux: ce sont des nationalistes outragés qui placent l'amour de la patrie au-dessus de la Religion.

Le journaliste du "Casquet" n'est pas très tendre. Il a le courage de voir et de dire ce qu'il voit. Il condamne avec force ce sentiment de mépris, de séduction à l'égard des catholiques de langue française que l'on trouve chez des catholiques de langue anglaise. Il remarque qu'un grand nombre d'entre eux insistent sur ces différences de langue et de coutumes, s'efforcent de les justifier, donnent une application pratique à ce sentiment peu chrétien. Il juge que cette manière d'agir est très éloignée des principes catholiques.

Billet de Jeudi

OU SONT-ILS?

J'ai un ami qui constamment cherche la nouveauté. Il lit beaucoup, se renseigne sur tout, observe ce qui l'entoure. Malgré ses recherches, il n'a pu encore découvrir les raretés suivantes:

Le mari qui dit tout à sa femme;

L'homme de métier qui donne un prompt service;

La mère de famille qui aime à rester chez-elle;

Le médecin qui ne dit pas: "Je reviendrai";

L'épouse qui ne dit pas: "Mon mari ne me comprend pas";

La mère qui ne dit pas: "Mon enfant n'est pas comme les autres";

La servante qui ne méprise pas ses anciens maîtres;

Le vieillard qui ne dit pas: "Quand j'étais à ton âge...";

Le jeune homme qui ne dit pas à son amie: "C'est toi la première femme que j'aime";

L'écrivain qui ne dit pas: "Le public n'apprécie pas mes ouvrages";

Le marchand qui ne dit pas: "Le commerce est bien mauvais cette année";

La jeune fille qui s'habille en bas du genou";

Ne désespère pas, cher ami, continue tes recherches. Le temps voit, entend et dévoile tout.

C. RIEN.

Fait typique ce journaliste se demande comment il se fait que, lorsqu'un catholique de la Nouvelle-Ecosse rencontre un catholique canadien-français du Québec, il croit rencontrer un étranger et que, lorsqu'il rencontre un anglo-protestant de la Colombie britannique, il croit rencontrer l'un des siens. Cela dépend-il de la différence de langue? Non, répond-il, car ce sentiment existe même contre les Canadiens français parlant parfaitement anglais et les Canadiens français anglicisés.

Le "Casquet" ne donne pas la cause de cette attitude de catholiques de langue anglaise, il se contente de souligner que cet esprit d'hostilité devrait disparaître.

En terminant, il constate avec regret que les catholiques du Canada offrent le spectacle peu édifiant de la désunion, de l'inimitié, et de l'hostilité dans la plus active dans la plupart des questions qui regardent la société, l'éducation et la politique. Il condamne fortement ce sentiment racial exagéré qu'il rencontre chez ses coreligionnaires de langue an-

LE BILINGUISME AUX POSTES

L'honorable M. Véniot et tous ceux qui l'ont secondé méritent des félicitations pour la publication des timbres de poste bilingues. Depuis qu'il occupe son poste, l'honorable M. Véniot s'est toujours efforcé de faire observer le bilinguisme dans son département. Tous les Canadiens, indépendamment des allégeances politiques lui en sauront gré. Le bi-

linguisme dans les différents ministères n'est pas, en effet, une question politique, mais constitutionnelle. Qui sait faire respecter ce point de notre constitution mérite l'approbation générale.

Cette initiative aura, en outre, un autre heureux effet. C'est une publicité intelligente en faveur du Canada. Les nouveaux timbres, qui iront dans tous les autres pays, proclameront le caractère bilingue de notre pays. En les voyant, les autres apprendront à nous mieux connaître. "Le Droit".

Convalescence

Après une maladie de quelque durée, le convalescent est très affaibli, l'appétit fait encore défaut, l'estomac ne fonctionne pas, encore suffisamment pour que la nourriture soit profitable, et qu'il puisse réparer ses pertes. C'est pour combattre cette faiblesse, pour reconstituer les forces que l'on emploie avec succès le



TONIQUE ANCHOR

Contre la faiblesse

Le tonique digestif, le reconstituant puissant qui permet d'infuser dans notre sang les éléments nécessaires à la régénération de nos organes et à leur vitalité. Il contient, en effet, les éléments constitutifs du sang, des nerfs, des muscles et des os.

Il est, depuis bien des années, prescrit avec un succès constant aux convalescents, aux enfants, aux femmes, aux jeunes filles, aux hommes, aux vieillards, à toutes les personnes d'une constitution languissante ou affaiblies par le travail, les veilles, les excès ou la maladie.

En vente chez tous les pharmaciens et aux magasins généraux.

Agents généraux:

W. Brunet & Cie

Pharmacien en gros et en détail. 70 rue Laliberté.

RECETTE A CONSERVER



Faites Vous...

Même Ces Délicieux Bonbons!

TRUFTES de CHOCOLAT

1/4 Boite Lait Condensé Eagle Brand.

1/2 lb. chocolat sucré.

Beurre (grosceur d'une noix).

1/2 cuillerée à thé vanille.

Mettez fondre le chocolat dans un bain-marie. Retirez du feu, ajoutez le beurre, puis le Lait Condensé et la vanille en remuant bien. Quand le mélange commence à épaissir, jetez-le avec le bout d'une cuillère sur un plat ou une table beurrée. On peut garnir d'une moitié d'amande chacun de ces fondants ou les rouler dans des noix hachées, des dragées au chocolat ou dans du chocolat répé.

—ils diffèrent des autres. Riches, ils ne fatiguent pas et sont délicieusement fondants. Leur préparation au Lait Eagle Brand Condensé et Sucre est facile et économique.

Demandez à la Cie Borden Limitée, Montréal, leur livre contenant d'autres recettes éprouvées: il vous sera envoyé gratuitement.

DANS LE CAFE: Le Lait Eagle Brand remplace la crème et le sucre, lui donne de la consistance et amène au savant!

LAIT CONDENSÉ SUCRÉ EAGLE BRAND

glaise, comme contraire à la loi de charité que le Christ est venu établir sur la terre. Nous ne commentons point l'opinion du "Casquet". Que chacun en juge.

"LE MADAWASKA"
Paraît tous les Jedis

ABONNEMENT
Canada, 1 an \$1.50
Canada, 6 mois 75
Etats-Unis, 1 an \$2.00
Etats-Unis, 6 mois \$1.00

L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange.

ANNONCES
Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.:
1ère insertion 50c
insertions subs. 35c
Annonces commerciales passagères 25c le pec.
Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

COLLEGE de BATURRST

Suite de la page 7

Victor Blaquière, Delphis Boudreau, Dismas Boudreau, Georges Boudreau, Réal Boudreau, Anoine Bourgeois, Léo Bourgeois, Oscar Bourque, Romain Buttler, Norbert Chiasson, Adolphe Cormier, Amédée Cormier, Gérard Cormier, Mathieu Cormier, Philippe Cormier Raymond Cormier, Réal Corvillat, Cyr Cyr, Alphonse Daigle, Louis Daigle, Léo Delisle, Claude Dounce, Durman Doucet, Cyrille Duguay, Etienne Duguay, Séverin Duguay, Elis Dumateque, Lange Lemaire, Adolphe Durepos, René Dupuis, Yves Frenette, C. Gagnon, Antoine Gallant, Arthur Gallant, Arthur Gaudet, Vincent Gauthier, Joseph Ginet, Martin Fiché, Emile Hébert, Rogers Hennessey, Lévi Laforgue, Armand Lagacé, Roméo Lantigne, Henri Laplante, Emery Leblanc, Régis Leblanc, Félix Léger, Joseph LeGresley, Eli Lejeune, Néré Lèvesque, Roméo Lèvesque, Albert McGee, Marcel Marchand, Paul Marchand, Enoil Martin, S. Martin, Burton McCluskey, Georges Michand, Albert Normandeau, Henri Paillard, Vianney Paquet, Alcède Peltier, Jean Paquet, Swibert Pérusse, Jean Pinet, Fidèle Poitras, François Richard, Omar Richard, Raymond Robitard, Gélas Robichaud, Armand Roussel, Alexandre Savoie, Luc Savoie, Roméo Simard, Henri Simois, Alphonse Sormany, Armand Sormany, Georges Surette, Joseph Thériault, Jean Thibault, Charlis Wilson.

BILLET SPECIAL "SURPRISE" NUMEROTE



Fumeurs des Tabacs "Le Drapeau", Comme Papa ou autres de la Cie de Tabac Terrebonne. Vous trouverez de ces billets numérotés. Les personnes qui nous retourneront le billet No 125 recevra le montant de \$25.00 en argent, No 150, 15.00 en argent, No 151 \$10.00 en argent, No 130 \$5.00 en argent. No 40, Pipe Sicana. No 27, une boîte de Tabac. No 15, une boîte Surprise. Ainsi de chaque billet numéroté de la Cie de Tabac Terrebonne chacun a sa prime correspondante d'après son numéro que vous réclamerez de la Cie de Tabac Terrebonne, Terrebonne, P. Q.

Demandez nos catalogues de Primes.

La Cie de Tabac de Terrebonne, TERREBONNE, P. Q.

DONNE LA FORCE DE VAINCRE Les RHUMES

Father John's
SÛR POUR TOUTE LA FAMILLE
Medicine

PLUS DE 70 ANS DE SUCCÈS

COLLEGE de BATURRST

Suite de la page 2

La retraite finie, anciens et nouveaux rivalisent dans la piété, l'étude et l'observation fidèle de la règle. Puisse toute l'année continuer ainsi et es années du collège seront ce qu'elle doivent être pour tout élève sérieux: "les plus belles de la vie."

Le 8 octobre, 1928.

Ce ne fut qu'en 1862 qu'on imprima des cartes de Noël montrant des lapins et du gui.

Les Meilleurs Parfums et Poudres à Toilette sont à la PHARMACIE BREAU



CE SOIR DANS CINQ MILLIONS DE FOYERS

Il y a des temps où toute l'année d'une mère ne peut changer à mauvaise humeur du bébé. Il n'y a au- un moyen de trouver juste le malade et cependant il faut faire quelque chose. C'est le sirop de Castoria. Quelques gouttes et le bébé s'endort. Ce n'est pas un remède, mais un moyen de tranquilliser l'enfant sans danger. Il ne contient aucun ingrédient qui approuveront pas les médecins et ne nuira pas à votre enfant. En effet Castoria est un produit entièrement végétal. Les troubles gastriques, la constipation, même la diarrhée peuvent être guéris. Le Castoria est plus ancien que vous et les médecins disent encore: "rien de meilleur pour les bébés". Un remède du vieux temps si vous comptez ses années, mais les parents sont du vieux temps s'ils élèvent leurs enfants sans son aide. Et au moins cinq millions de mères modernes le gardent à la main jour et nuit, car vingt-cinq millions de bouteilles ont été achetées l'an dernier. Achetez la votre maintenant. N'attendez pas d'en avoir besoin.



LE SEUL REMEDE CONTRE L'ECZEMA

dit ce médecin
"Il est reconnu que le traitement des affections cutanées (eczéma) et des maladies du cuir chevelu est difficile", écrit le Dr W.-L. Randolph. "Cependant, il existe un remède reconnu comme absolument efficace contre ces terribles maux, et c'est la Prescription D. D. D."

Si vous n'avez jamais essayé la D. D. D., pour les maladies de la peau, que vous soyez légèrement atteints, que vous enduriez les tourments de l'eczéma ou que vous soyez affligés des gales de la psoriasis, procurez-vous une bouteille de cette lotion douce et rafraichissante, votre argent vous sera rendu sur la garantie que si remis. 35c la bouteille.

D.D.D.
RAYMOND BREAU
pharmacien
EDMUNDSTON, N.-B.

L'OMBRE DU BEFFROI
Grand Roman Canadien Inédit par Mme A.-B. Lacerte.

Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, St-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

(Suite)

—Sans doute, répondit Ondine, l'un ton indifférent qui surprit profondément son mari.
—Et, à propos de notre chère petite, Ondine, qu'il désires-tu pour parrain et marraine?
—J'ai pensé de demander Mme Bienencour et son frère M. de Lafenille, si tu n'y as pas d'objections, Henri.
—On ne pourrait choisir mieux, j'en suis sûr d'avance qu'ils acceptent avec plaisir, tous deux! s'écria Henri. Maintenant, Ondine, voici des journaux et des revues qui t'amuseront, tandis que j'irai faire un tour dans le fumoir. Au revoir ma chérie!

Aussitôt qu'elle fut seule, Ondine repassa dans sa mémoire les derniers tristes événements. Sans cesse, elle voyait sa petite Monique, et elle s'accusait d'avoir été cause de sa mort... Que le cœur lui faisait mal! Ah! c'est qu'il était devenu la proie de ce ver rongeur qui a nom le remords...

Si Henri se doutait jamais du drame qui s'était déroulé dans la maison de Febro, il ferait d'amères reproches à sa femme et elle espérait en vain son pardon, malgré sa grande bonté... Par son coupable appétit, elle avait été cause de la mort de son enfant, et aussi, et surtout, elle l'avait trompé, lui, son mari...

Dieu me pardonne! se disait Ondine; mais je ne puis endurer cette torture morale plus longtemps... La morphine me fera oublier, je sais, et je vais immédiatement en prendre une dose... pas assez forte pour m'endormir, mais assez pour engourdir ma conscience un peu.

Quand Henri revint dans le Pullman, il vit qu'il y avait quelque chose d'étrange; la petite Marcelle pleurait tandis qu'Ondine assise toute droite sur son siège semblait dormir.

Ciel! se dit-il, Ondine aurait-elle pris encore de la morphine? Que Dieu ait pitié d'elle et de moi! J'avais espéré que le fait d'être mère lui aurait fait renoncer à ce poison pour toujours! Marcelle pleurait, et tellement que les passagers commençaient à être incommodés par ses cris. Henri entendait les commentaires le chacun.

Quelle musique! disaient les uns.
—Quelle scie! disaient les autres.
—On voyage en Pullman parce qu'on espère y trouver ses aises, n'est-ce pas?

Heureusement, le train venait de s'arrêter, et on avait annoncé un relais de quinze minutes. Henri, après s'être assuré qu'il ne parviendrait pas à éveiller sa femme, sortit sur la plate-forme, emportant Marcelle dans ses bras. La petite ne cessait pas de crier, et le jeune père était bien découragé. Il berçait l'enfant, de haut en bas, en sifflant un air; mais Marcelle ne paraissait apprécier ni ce berceuse ni cette musique, et elle pleurait de plus en plus.

V. P., dit Henri à son domestique qui venait de descendre l'un wagon de 2ème classe, que j'ai à faire? Vois donc comme elle pleure!
—Elle a faim peut-être, M. Henri, répondit V. P. Il faudrait lui faire préparer du lait. Il devrait y avoir une bouteille dans la malle de la petite; je vais aller voir.

Sais-tu préparer cela, toi, du lait pour un bébé de trois semaines? demanda Henri, Seigneur! comme elle criait ajouta-t-il, en promenant l'enfant et essayant de l'apaiser.
Une femme tenant par la main un garçonnet d'une dizaine d'années, qui, elle aussi, était descendue d'un wagon de 2ème classe, s'approcha de Henri et lui dit:
—Pardonnez-moi, Monsieur, mais votre bébé doit avoir faim, ou bien il est malade: un enfant de cet âge ne pleure jamais sans cause. Voulez-vous me le confier, pour quelques instants? Il serait bon de lui faire préparer du lait échaudé au restaurant de la gare.

Merci, Madame! répondit Henri, en remettant l'enfant à la femme. V. P., reste ici, ajouta-t-il, pendant que je vais aller chercher la bouteille de la petite.
—Certainement, M. Henri, répondit V. P., qui n'eut certes pas quitté l'enfant, quand même son maître ne le lui eut pas recommandé.
—La belle enfant! s'écria la femme, en découvrant le visage de Marcelle, qui déjà ne pleurait plus aussi fort. Ce monsieur est-il veuf, reprit-elle, s'adressant à V. P., qu'il voyage seul ainsi avec un tout jeune bébé?
—Non, M. Fauvet n'est pas veuf, répondit le domestique. M. Fauvet est à bord, mais elle est malade.
Henri revenait, avec la bouteille de Marcelle, et bientôt, la petite ne pleura plus, car la femme lui faisait boire du lait, tout en la berçant doucement.
—Allez-vous loin? demanda Henri à la femme.
—Je me rends à Québec, Monsieur, répondit-elle. On m'a dit que je trouverais là facilement de l'ouvrage.
—All aboard! criaient le conducteur, et la femme remit Marcelle à son père; aussitôt, l'enfant se remit à pleurer.
—Ecoutez, Madame, dit Henri; au comble du découragement, montez dans le Pullman, avec moi... Oui, emmenez votre garçonnet... Je vais louer un wagon; nous y transporterons Mme Fauvet, qui est... malade, et vous vous installerez auprès d'elle, avec le bébé. Consentez-vous? Ne refusez pas, je vous prie! A la prochaine gare, mon domestique vous apportera vos valises. Venez!
—All aboard! All aboard! criaient le conducteur, d'un ton impatient.
Mon Emmanuel (ainsi se nommait la brave femme qui avait ris de Marcelle) ne se le fit pas dire deux fois; elle entra immédiatement dans le wagon, suivie de son garçonnet, et bientôt, elle était installée dans un stateroom, où Ondine fut aussitôt transportée.

—Votre garçonnet a l'air intelligent, Mme Emmanuel, dit Henri, au moment où il retourna dans le fumoir. Comment se nomme-t-il?
—Ici, un nom Napoléon, Monsieur, répondit Mme Emmanuel; mais nous l'appelons Nap; c'est plus court, vous savez.
—Quel âge as-tu, Nap?
—J'ai dix ans, Monsieur.
—Et ce raisonne comme un enfant de quinze ans, Monsieur! intervint Mme Emmanuel.
Il pouvait être trois heures du matin, quand Mme Emmanuel s'éleva en sursaut. Quelqu'un était penché sur elle et la regardait dormir; c'était Ondine.
—Qui êtes-vous? demanda-t-elle. Où sommes-nous ici?
—Je me nomme Mme Emmanuel, Madame, répondit la femme. J'ai été engagée par M. Fauvet pour prendre soin de la petite.
—Marcelle est-elle alade?
—Non, Madame. Elle pleure tellement que M. Fauvet ne savait qu'en faire. Mais... vous êtes malade, trop malade pour quitter votre lit!
—Oui, je suis malade, et c'est l'heure de prendre mes remèdes, dit la pauvre malheureuse, en se versant une nouvelle dose de morphine. Ayez bien soin de ma petite Marcelle, Mme Emmanuel!
Quand on arriva à Québec, Ondine était encore sous l'effet de la morphine et Henri pleura franchement, ce qui lui attira les sympathies de ceux qui la voyaient, et qui étaient loin de se douter que sa femme si jeune et si belle, fut si dégradée.
Durant la nuit, Ondine eut de terribles crises d'hystérie, pendant lesquelles elle répétait sans cesse le nom de Monique. On fit venir le Docteur Nippon, qui essaya, mais inutilement, de la calmer.
Ce n'est que vers le matin que la jeune femme se calma un peu et qu'elle finit par s'endormir, d'un sommeil naturel, cette fois. Mme Emmanuel ne quitta pas le Nid, où elle fut engagée comme cuisinière. Prosperine était partie. Nap restait, lui aussi, et on trouverait bien à l'employer autour de la maison. Rose en avait assez d'avoir soin d'Ondine et de la petite Marcelle.

Un tuyau surchauffé cause un incendie

Rendez vos Constructions Incombustibles grâce à la GYPROC cloison murale incombustible

En Vente Chez
J. W. Hall - - - Edmundston, N.B.

assez d'avoir soin d'Ondine et de la petite Marcelle.
Deux jours après leur retour au Nid, eut lieu le baptême de l'héritière des Fauvet. Elle reçut les noms de Marie, Paule, Marcelle, Paule étant le prénom de Mme de Bienencour.
Il y avait un mois qu'Ondine était de retour chez elle, quand son mari lui remit une lettre venant de Febro.
—Tiens, Ondine, lui dit-il, une lettre, de Febro. Je l'ai ouverte, pensant que tu n'y aurais pas d'objections.
Ondine sentit tout son sang se glacer dans ses veines: une lettre de Febro, et Henri l'avait lue! Febro avait-elle fait allusion à la mort de la petite Monique et au drame qui s'était déroulé chez elle? Les yeux agrandis de frayeur, elle regardait son mari, et celui-ci la vit devenir soudainement très pâle. Pourquoi, sa femme avait-elle l'air de le craindre?... Henri ne comprit pas, car malgré toute la peine qu'elle lui causait, jamais il ne lui avait dit un mot plus haut que l'autre. Pourtant, il ne pouvait pas se tromper: Ondine le craignait; ne s'en était-il pas aperçu, là-bas, dans la maison de Febro?
—Rose! appela soudain Henri, car Ondine venait de perdre connaissance.

Les arbres de Noël datent du treizième siècle.
Celui qui a le bonheur de trouver un bon gendre a en même temps un fils et une fille.



CHAPITRE VIII ECHANGE DE LETTRES

L'évanouissement d'Ondine fut de courte durée. Quand elle revint à elle, ses premières paroles furent:
—La lettre! Où est la lettre de Febro?
Cette lettre ne contenait rien de compromettant; elle était ainsi conçue:
"Bien chère Mlle Ondine,
"Voilà déjà un mois que vous êtes partie et je ne vous ai pas encore écrit pour vous remercier du trop généreux cadeau d'argent que vous m'avez laissé avant votre départ; je l'ai trouvé... là où vous l'avez mis. Ce cadeau m'a été d'autant plus utile, chère Mlle Ondine, que je suis mariée avec Cyril Florentin, depuis deux semaines.
"J'aimerais beaucoup vous écrire une longue lettre, une lettre importante et remplie de nouvelles de toutes sortes; mais je me vois obligée de remettre ce plaisir à un autre jour. La semaine prochaine probablement, je vous écrirai longuement."
"J'espère que vous êtes en bonne santé, ainsi que M. Fauvet et la mignonne Marcelle."
"Veuillez croire toujours au dévouement et à la fidélité de
"Votre servante,
"Febro Florentin".

Ainsi, Febro avait une lettre longue, importante et remplie de nouvelles à écrire!... Cette lettre, il fallait empêcher qu'elle l'écrivait... Febro ne manquerait pas de faire allusion à ce qui s'était passé chez elle, et c'est Henri qui apportait toujours à Ondine ses lettres. Même, supposant que sa femme ne pouvait avoir de secrets pour lui, il lui arrivait assez souvent d'ouvrir les lettres de sa femme. Ciel! S'il fallait qu'il ouvrit la lettre promise par Febro! S'il fallait qu'il apprit ce qui avait eu lieu! S'il fallait que, par un mot, Febro lui inspirât le soupçon, sa vie, à elle, Ondine, deviendrait intolérable. Henri ne lui avait-il pas dit, un jour, tout d'arrière-

Suivant!

A VOUS, monsieur!
Une bonne chaise et un barbiér d'expérience vous attendent — avec clipper électrique ou pègne et ciseaux — pour vous donner la coupe la plus belle que vous ayez jamais eue. Shampoo, barbe et message aussi, si vous le désirez!

Salon Paul

Paul Soucy, prop. Voisin des théâtres.

Souvenirs Mortuaires
Vos Parents et Amis penseront à Vos Chers Défunts
Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières.
Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

Demandez nos catalogues et les prix.
LE MADAWASKA
Edmundston, N.-B.

Avocat F.
Dentiste Dr. C. Buremain...
Médicine Casi...
Avocat Alb...
Collection J. Juge...
Architecte...
Comptable...
Vo... Ser...
Un m... plus nous...
Edm...

Cartes d'Affaires

Avocat
F. Dodd Tweedie
 Coins des rues
 Canada & Court
 Edifice Hall
 Edmundston, N.-B.

Avocat
 Casier-P. "S" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
 B.A.
 Avocat, Notaire Public
 Edmundston, N. B.

Dentiste
Dr. Emile Nadeau
 Chirurgien-Dentiste
 Bureau des plus modernes
 maintenant sur rue Principale.—Tél.: 31.
 En haut de chez
 Lévis Michaud.

Avocat
J.-E. MICHAUD
 Bureau: rue St-François,
 autrefois occupé par M.
 Pius Michaud.
 Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien
 Casier-P. "S" Tél.: 46
A.-M. SORMANY
 Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
 Spécialité: Chirurgie
 Maladies des femmes
 Heures de Bureau: 9 h. m. à 5 h. p.
 146, G. W. 83, 30

Avocat
Albert J. DIONNE
 B.A.
 Avocat, Notaire Public
 Bureau: Chez J. Têtu
 Voisin de Jos E. Bard.
 Edmundston N. B.

Entrepreneur
A. BOUCHER
 Peinture—
 Tapisserie—Imitations
 Frais Funéraires
 Spécialité: Réparation des
 vieux meubles. —
 Royal Hotel. Tel 126-21

Collection
J.-A. CHAREST,
 Juge de Paix — Com-
 missaire — Cour Suprême
 Spécialité: collection des
 comptes et prompt
 remise.
 ST-JACQUES, — N.-B.

Pharmacie
VANWART
 Edifice David
 voisin du bureau-de-poste
 Service Courtois
 Téléphone 189-21

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
 ARCHITECTES
 SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
 constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
 A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables
 P. Lansdowne Belyea W. Clarence McNiece
 C.A.C.P.A. C.A.C.P.A.
BELYEA ET MCNIECE
 COMPTABLES LICENCIES
 Dans La Province De Québec Et Au Canada
 Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
 Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
 Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

Tabac COMME PAPA
 Parent Canadien
 Le tabac idéal pour le fumeur, sain et hygiéniquement
 traité, exempt de nicotine viciée, de cotons et poussières; d'un
 arôme qui plaît aux fumeurs les plus recherchés dans leurs
 goûts. Empressé à l'être recueilli.
 Le monde des décalants qui aiment à voir grandir leur
 cigarette en leur servant un tabac de qualité.
Compagnie de Tabac Terrebonne, Terrebonne, Qué.
 Formez les mots "Comme Papa". Portez attention à notre cou-
 pons "Special Surprise". Demandez notre catalogue de primes.

Et Vos amis? Seront-ils de la noce?
 Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur jantes ou jolies feuilles en parchemin.
 Notre Travail Imité la Gravure.
Le Madawaska
 Edmundston, N.-B.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE

LE VETEMENT

Si une personne est en bonne santé, la température de son corps demeure presque toujours invariable. C'est ce qu'on appelle la température normale. Si la température varie, c'est un signe qu'il existe quelque condition anormale.

La température d'un point central dans le cerveau. Quand le corps devient trop chaud, les artères de la peau sont dilatées, une quantité majeure de sang monte ainsi à la surface, la transpiration est augmentée et il en résulte que le corps se refroidit. Si le corps devient trop froid, les artères sont contractées, la transpiration diminue et la chaleur du corps est maintenue.

La nourriture que nous prenons sert, en partie, à maintenir la chaleur du corps. Dans notre pays il nous faut porter la plus grande partie de l'année, un vêtement qui suffit à conserver la chaleur du corps et à maintenir la température à un point normal.

C'est difficile à savoir quel vêtement nous convient, parce que nous passons de l'intérieur d'une maison chauffée, au froid de l'extérieur. A la maison nous ne devons pas être vêtus comme si nous étions au dehors car cela nous fait transpirer excessivement, la peau et le vêtement deviennent humides et nous nous sentons frileux et sortant.

Il faut éviter un excès de vêtements dans la maison. Nous ne devons pas envoyer nos enfants à l'école portant un surplus de sous-vêtements et plusieurs chandails. Les écoles et les bureaux sont généralement maintenus à une température d'été. Nous devons garder nos vêtements chauds pour l'extérieur.

Porter un vêtement convenable est un excellent moyen de se garder en bonne santé et d'éviter les rhumes pendant l'hiver.

Pour questions concernant la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit. Nous ne répondons pas aux questions touchant la diagnostic et le traitement.

LES CHAUSSURES

Elles ont une grande importance dans l'élégance féminine, une femme doit savoir se chauffer, et savoir se chauffer ce n'est pas porter seulement des chaussures mignonnes et élégantes, c'est aussi savoir les choisir commodément, aux températures.

Pour les courses à la ville où vous aurez à marcher choisissez ou à boutons en chevreau glacé noir ou de couleur assortie glacié noir ou de couleur assortie au tailleur ou à tige de drap clair.

L'été avec les robes légères choisissez le soulier blanc de daim ou de fine toile, le soulier bas vernis ou mat le soulier de satin ou de velours lorsqu'il est de mode.

Pour le théâtre, les bals, les soirées, c'est le soulier de satin découvert assorti à la toilette.

Pour les sports, la marche en montagne, c'est la botine lacée à très haute tige prenant bien la jambe et la garantissant des accidents et de la fatigue.

Pour les jupes trotteur, vous aimerez le soulier Richelieu, de fantaisie assortie à la nuance du trotteur, c'est très coquet.

Si vous êtes petites ne portez pas des talons Louis XV démesurés et avec lesquels la marche est difficile et disgracieuse, portez de obus talons bottier, mais faites-y ajouter des talons de caoutchouc. Evitez les talonnettes intérieures qui déforment la chaussure.

Pour conserver à vos chaussures leur forme, avez soin d'introduire à l'intérieur, lorsqu'elles vous les enlevez, des bâtons de bois et au bout un peu de coton. Vous éviterez ainsi, surtout dans le vernis si fragile, les plis et les éclatements.

Pour les chaussures de cuir servez-vous de crèmes.

Confiez Vos Prescriptions Médicales à **RAYMOND BREAU** pharmacien

AU FOYER

Jesus Christ Roi

EXTRASE DES PROPHETES

Les prophètes l'ont vu porté sur les pavés
 Comme le Dieu des dieux, comme le Roi des rois...
 Et les foules suivaient, des foules de misères...
 Et les enfants brûlaient l'encens, jetant des fleurs...
 Et les yeux des vieillards se remplissaient de pleurs.

Qu'elle doit être heureuse, ô Jésus, votre Mère!

Hélas! voici qu'après des jours de gloire, un jour
 D'enfer s'est abattu sur notre Roi d'amour...
 Seigneur l'avez-vous fait de vos splendeurs divines?
 J'entends d'horribles cris: la croix! la croix! la mort!
 Où donc est-elle, ô Roi! votre couronne d'or?

Sa tête est encerclée en un buisson d'épines!...

La barbe et les cheveux, à poignée arrachés
 Par la main des bourreaux,—la main de nos péchés!...
 Pauvre tête de Christ, meurtrie, endolorie!...
 Souillure des soufflets, des crachats, et du sang
 Qui, de partout, du front, des yeux, va ruisselant!...

Ah! je vous aperçois, pauvre Mère, ô Marie!...

Chanoine Jean VAUDON.

Les dix commandements de l'amateur de radio

- 1—Synchronisez ton appareil sur un poste-émetteur dont tu captes les signaux clairement. C'est là la base d'une tonalité parfaite.
- 2—Emploie un amplificateur d'une qualité supérieure capable d'amplifier sans distorsion.
- 3—Emploie des lampes à vide d'une capacité suffisante particulièrement lorsqu'il s'agit du tube à pouvoir.
- 4—Arrange-toi pour toujours avoir en quantité suffisant du courant B ou voltage de laque, afin que tes lampes puissent toujours fonctionner à leur pleine capacité.
- 5—Utilise le voltage "C" pour les lampes qui le requiert. Une résistance variable, telle que le clorostat ou le rhéostat, établi l'équilibre entre le voltage de plaque et le grid.
- 6—Procure-toi un haut-parleur de qualité supérieure. Il est par fois de sage de faire l'essai de plusieurs et choisir celui qui s'adapte le mieux à ton amplificateur.
- 7—Rappelle-toi qu'il te faut un contrôle de volume. Un appareil sans un contrôle de volume est comme un automobile sans un volant. Utilise un clarificateur entre les bornes d'antenne et de prise de terre.
- 8—Tu dois également avoir un contrôle de diapason: soit un clarificateur entre les transformateurs primaires et secondaires à basse fréquence, soit une résistance variable et un condensateur 1-4 mfd en séries entre les fils de sortie.
- 9—Cherche un endroit convenable pour y poser ton haut-parleur. Qu'il ne soit pas trop éloigné ou trop rapproché de l'appareil de réception.
- 10—Si ton haut-parleur est coquet, ajuste ta cheville, alors que le poste est silencieux, pour compenser les variations de la température.



LES GARDES-MALADES savent et les médecins l'ont déclaré qu'il n'y a rien comme Aspirin pour enlever toutes sortes de maux et malaises, mais soyez sûr que ce sont des Aspirins. Le nom Bayer doit être sur le paquet et sur chaque tablette. Bayer est authentique, et le mot genuin—en rouge—est sur chaque boîte. Vous ne pouvez vous tromper si vous examinez bien la boîte.



10 OCTOBRE

- Dernier quartier, le 6,
 Nouvelle lune le 13,
 Premier quartier, le 21,
 Pleine lune, le 28.
- NOS SAINTS PATRONS**
1. S. Rémi, évê. et conf.
 2. M. Les Saints Anges Gardiens
 3. M. Ste Thérèse de l'En. Jésus.
 4. J. S. François d'Assise, conf.
 5. V. S. Placide et ses comp.
 6. S. Bruno, confesseur.
 7. D. Le Saint Rosaire.
 8. L. Ste Brigitte, veuve.
 9. M. S. Denis et ses comp. m.
 10. M. S. François de Borgia, con.
 11. J. S. Germain, évê. et conf.
 12. V. S. Wilfrid, évê. et conf.
 13. S. S. Edouard, roi, conf.
 14. D. XX Pentecôte.
 15. L. Ste Thérèse, vierge.
 16. M. S. Gérard Majella, confes-
 17. M. Ste Mar-Marie Alacoque.
 18. J. S. Luc, évangéliste.
 19. V. S. Pierre d'Atcanara, conf
 20. S. S. Jean de Kenti, conf.
 21. D. XXI Pentecôte.
 22. L. Ste Marie Salomé, veuve.
 23. M. S. Jean de Capistran, conf.
 24. M. S. Raphael, archange.
 25. J. SS. Crépin et Crépinion.
 26. V. S. Gaudiose, évê. et conf.
 27. S. S. Didier, évê. et conf.
 28. D. XXII Pent. Jésus-Christ.
 29. L. S. Narcisse év. et conf.
 30. M. S. Alphonse Rodriguez,
 31. M. S. Quentin, martyr.

CHOSSES UTILES A SAVOIR

DE L'INVENTION DES EMPREINTES DIGITALES

La découverte des empreintes digitales comme moyen d'identification a été faite au Bengale, dans l'Inde, et ce sont les officiers de police de cette partie du monde qui l'employèrent pour la première fois.

Les merveilleux linéaments, en forme d'ondulations et patrons qui ornent la surface de la paume de la main, étaient bien connus depuis des années. Francis Galton, fameux savant et voyageur, fut le premier à donner une attention sérieuse au sujet. En 1823 le professeur Purkinje lut un travail devant l'université de Breslau sur la sujet. Jusqu'alors cependant aucune tentative n'avait été faite de prendre les empreintes digitales pour identification, parce qu'il n'y avait pas de système de classification. Il a été laissé à sir William Herschel, du Service Civil Indien, d'inventer un système pratique de classification.

A la surface intérieure des doigts un certain nombre d'ondulations très fines peuvent être appréciables courant en différentes directions et disposées en patrons. Il y a quatre types primaires. Premièrement, les arches, dans lesquelles les ondulations courent d'un côté à l'autre mais ne reviennent pas; deuxièmement, les ondes, dans lesquelles quelques-unes des ondulations font cette sorte de revirement rétrograde, mais sont dépourvus de replis; troisièmement, les rotations dont la caractéristique distinctive est que certaines des ondulations font un tour par ou moins un circuit complet; et quatrièmement, les composés dans lesquels nous trouvons le patrons où deux ou plus des trois premiers types sont combinés dans la même empreinte.

Il a été démontré que ces patrons persistent dans tous leurs détails pendant la vie entière d'un individu et on n'a jamais trouvé deux individus dont les empreintes fussent identiques. Les impressions des doigts d'un enfant nouveau-né sont facilement retraceables sur les doigts de la même personne dans la vieillesse.

Un Français vient d'inventer un grade-boue pour les automobiles; ce grade-boue rejette sa boue en arrière de l'auto au lieu de la jeter sur les passants.

La pensée d'un peintre utilitaire: — Puisque les Anglais achètent des chevaux et des mules dans tous les pays du monde, pourquoi ne viennent-ils pas acheter des cadres pour l'armée de lord Kitchener?

Quels sont les gens qu'on préfère? — Les jambons.

Pourquoi ferre-t-on les chevaux? — Parce qu'ils ne peuvent se ferre eux-mêmes.

Quo voit un boulanger en regardant le portrait de ses enfants? — Il voit ses petits pains.

Quand est-ce qu'un sot qui dit ne seul arrive-t-il treizième à table? — Quand il trouve servies devant lui une douzaine d'huîtres.

Pourquoi porte-t-on les bannières aux processions? — Parce qu'elles ne peuvent marcher toutes seules.

Quelles sont les mains qui n'ont ni chair ni os et dont on se sert pour écrire? — Les mains de papier.

Heureux ménage, lorsque la femme n'a point la volonté et qu'elle consulte son mari.

CHEVROLET
*si Souple
 si Puissant
 et si Sûr*

BIEN que le "plus Gros et Meilleur" Chevrolet offre un prototype de beauté qu'on n'avait jamais cru pouvoir trouver dans un auto à bas prix... bien qu'il offre des caractéristiques de génie et des perfectionnements exigés des meilleures voitures du monde... il n'en reste pas moins vrai que la raison fondamentale de son extraordinaire succès est son étonnante performance...

... il est si souple, si puissant et si sûr! Mettez-vous plutôt au volant de cet auto remarquable. Nous savons que comme des milliers d'autres l'ont déjà fait cette année, vous admettrez vous aussi, qu'aucun autre auto peut donner autant... pour un prix aussi étonnamment bas!

C-13-10-24CP
 Le mode de paiement différé G.M.A.C. proposé par la General Motors, vous offre le moyen le plus commode et le plus économique pour acheter votre Chevrolet à votre convenance.

J. CLARK & SON Ltd
 EDMUNDSTON, N.-B.

CHEVROLET
 PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

AU THEATRE STAR.

L'association de Baseball de Van Buren présentera au Théâtre Star, lundi le 5 novembre, une comédie en trois actes "Mary's Other Husband", par des amateurs de Van Buren sous la direction de J. Dal. Luther.

M. Luther a présenté récemment à Presqu'Isle, Houlton, Fort Fairfield et Fort Kent et qui a remporté un si grand succès, recouvrant des félicitations de la presse et du public pour cette soirée de deux heures. Le théâtre local est une contribution appréciable au programme d'éducation et d'amusement.

*Simplicity
 Itself*



**Les Fournaises
 Fawcett**

LA : IMPLICITE ELLE-MEME
 Elles sont solidement et simplement construites. Il n'y a aucun mécanisme compliqué qui peut se briser; aucune expérience n'est nécessaire pour obtenir les meilleurs résultats. Notre représentant spécialement choisi pour son habileté, peut en faire l'installation dans un très court temps. Ensuite, tout ce que vous avez à faire est de tenir constamment de l'eau dans la casserole, de vider les cendres et remplir la boîte à feu trois ou quatre fois par jour afin de tenir votre maison à la température désirée pendant les vingt-quatre heures. Songez comme c'est simple, en comparaison du vieux système où vous deviez courir à la fournaise à tous les instants.

Nos articles en grès émaillé sanitaire de la marque "Beaver", consistant en baigns, lavabos, cuves à laver, etc., fabriqués dans les provinces Maritimes rivalisent avec les meilleurs.

**ENAMEL AND HEATING PRODUCTS
 LIMITED**

SUCCESSORS TO
 CHARLES FAWCETT LTD., SACKVILLE, N.B. - AMHERST FOUNDRY CO LTD., AMHERST, N.S.

SACKVILLE, N.B. - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER.

**EN VENTE CHEZ
 J. CLARK & SON LIMITED, Edmundston, N.-B.**

"MARY'S OTHER HUSBAND"

Comédie en 3 actes

Par les Amateurs de Van Buren

THEATRE STAR

LUNDI 5 NOV.

Entrée (taxe incluse) 50c — 75c

Cette soirée est au profit du
CLUB DE BASEBALL DE VAN BUREN.

En quelques mots, voici l'histoire de "Mary's Other Husband": Mary et Harvey Marshall sont jeunes, d'une aisance modérée. Mary veut cependant impressionner ses amis éloignés en exagérant le revenu de son mari et l'aspect de son foyer. Elle dit qu'une autre luxueuse ont un "butler". L'oncle de Mary arrive et elle se voit obligée de lui servir un dîner qui correspondra à ses avancés. Elle s'empare de la maison du voisin et emprunte tout le mobilier. Mais le "butler" Mary a une idée: elle transforme son mari Harvey en garçon de table, et elle engage un ami de la famille voisine pour agir comme son mari, ne sachant pas que l'amie de celui-ci sera parmi les invités à dîner.

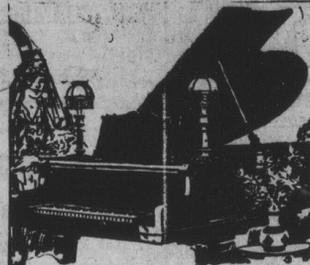
C'est le commencement des troubles de Mary. Les complications sont nombreuses et impossibles à décrire. Vous dire comment la chose se termine serait briser la plus belle soirée que vous pouvez passer. Les billets réservés seront en vente à la pharmacie Van Wart à partir de mercredi le 31 octobre. (Annonce)

CHARBON

Rappelez-vous que j'ai toujours en main pour prompt livraison à domicile les charbons mous et durs. — Prix raisonnables.

JOHN DECHANE
 Tél. 172-31 — rue de l'École
 EDMUNDSTON, N.-B.
 674—25 oct. 29mars

**LES GRANDS MAITRES
 RENDENT UN SPLENDIDE TRIBUT
 D'HOMMAGES AUX PIANOS
 QUI ONT UNE AME**



HEINTZMAN - SHUBERT - WEBER

Ces pianos — droits ou à queue — ont mérité la recommandation des autorités de tout le Canada, et les éloges des plus grands artistes.

**Orthophonic "VICTOR"
 Gramophones "BRUNSWICK"**

Une ligne complète de meubles de haute qualité à prix raisonnables. — Conditions de paiement faciles.

R. LEBOEUF

Rue Victoria, — — — — Edmundston, N.-B.

I. KASNER
 "THE HOME OF GOOD CLOTHES"

LE PLUS GRAND CHOIX

— DE —

PALETOTS

CHEZ KASNER



COULEURS: MODELES:
 BRUN GUARD
 BLEU WINCHESTER
 GRIS VELVET COLLAR.
 Prix pour convenir à tous.

Chauds paletots d'hiver en tweeds pesants de couleurs et patrons nouveaux, ainsi qu'en whittneys et meltons bleu marine, doublés en peluche de fantaisie. Modèles nouveaux "Guard" pour jeunes gens.

**NOUVEAUTES
 D'AUTOMNE**

ARRIVANT CHAQUE
 JOUR.

L'Exclusivité est le
 caractère distinctif
 de nos marchandises.

Nous recevons tous les jours de nouvelles nouveautés pour l'automne: Manteaux, Robes, Chapeaux, Souliers, Lingerie, Jupes "Butterfly" etc.

Venez les Examiner.

"THE HOME OF GOOD CLOTHES"

I. KASNER

Rue Canada, — — — — Edmundston, N.-B.

GRATIS



GARANTIE SWISS MADE
 Montre-Joyeux pour dame ou monsieur dernier modèle; pour dame avec ruban de soie de fantaisie, pour monsieur avec courroie d'acier. **GRATIS** pour la vente de 10 grand-bouteilles de parfum à 25c chacune.

PRIME SUPPLÉMENTAIRE
 SPÉCIAL pour la vente des quatre-vingt-dix dernières dans dix jours, pour dame collier de perles de satin incassable; dernière nouveauté, importée directe de Paris; pour monsieur maniquette à l'humour; automatique qui s'allume, fort apprécié par tous les fumeurs.

Une des maisons les mieux vues au Canada.
P.E. LEGARE
 DÉPT. DES PRIMES
 1101 WOLFE MONTREAL



**LISEZ BIEN LES
 PETITES ANNONCES**

MAISON A VENDRE
 Bonne grande maison comprenant douze appartements et pourvue de toutes les améliorations modernes, située sur la 13e avenue. S'adresser à Alex. HUBERT, Edmundston N.-B. 668—3fs-180.

ON DEMANDE
 On demande à louer un petit logement de quatre ou cinq pièces. S'adresser au bureau du Madawaska. 665—2fs-180.

Les amateurs de thé vert déclarent que

LE THÉ VERT "SALADA"

est un délice, non seulement par son exquise couleur dorée, mais par sa saveur parfaite.



Same

A GOOD STROE TO D' BUSINESS WITH

C'est difficile de trouver quelques chose de mieux faits, plus à la mode et de meilleure valeur que les

PALETOTS

MAINTENANT EXPOSES DANS NOTRE MAGASIN.

CHAUSSURES—GANTS—FOULARDS—SOUS-VETEMENTS.

David Moscovicz

"LE MAGASIN TOUJOURS D'AVANT"



GRATIS

Coupons donnés gratuitement avec chaque achat de une piastre, bons pour le tirage d'un magnifique

RADIO ELECTRIQUE MARCONI

Page Agricole

LES OEUFS SALES

1—Tenez les nids toujours bien munis de paille propre et sèche—c'est la première chose essentielle.

2—Tenez le plancher du poulailler recouvert d'une couche épaisse de paille propre et sèche.

Ceci empêchera les pattes sales—qui sont l'une des causes principales des oeufs sales.

3—Ne laissez pas les poules sortir de bonne heure lorsqu'il pleut ou qu'il fait humide. Les poules pondent la plupart de leurs oeufs le matin, et quand on les laisse sortir, elles portent aux nids une bonne partie de la saleté qu'elles ramassent sur leurs pattes.

4—Il y aura toujours quelques oeufs sales, quelles que soient les précautions prises. Employez ces oeufs à la maison, ou, s'ils doivent être vendus, essayez-les avec un linge sec.

Ne les lavez jamais sous aucun prétexte.

Le lavage détruit l'enduit naturel protecteur qui recouvre la coque, et laisse sur l'oeuf une humidité dans laquelle des moisissures ou d'autres formes de pourriture se développent souvent.

Les oeufs propres qui paraissent bien n'ont pas besoin de réclame.

Les oeufs sales ont un effet tout opposé. Ils retardent la consommation.

Voilà pourquoi nous voulons vous débarrasser des oeufs sales en 1928—et avoir un année aux oeufs propres. La consommation augmentera et les prix monteront.

Voulez-vous faire votre part pour empêcher la production des oeufs sales et créer une meilleure demande pour vos produits?

Cultivateurs qui offrez au commerce des oeufs sales, vous nuisez à la vente de vos produits. **NE SAVEZ-VOUS PAS?**

Qu'un produit alimentaire sale répugne au consommateur?

Que c'est le consommateur qui établit le marché et qui fixe le prix de tous les produits?

Que le seul moyen d'obtenir un bon prix pour les oeufs est de produire exactement ce que le consommateur désire?

Aidez-nous, et l'année 1929 sera une année aux oeufs propres! **NE LAVEZ PAS LES OEUFS**; les oeufs lavés font encore plus de tort au commerce

que les oeufs sales. Le lavage enlève l'enduit naturel qui recouvre la coque, et laisse les pores ouverts.

L'humidité pénètre alors dans ces oeufs dépourvus de leur enduit protecteur, engendrant des moisissures et des pourritures. Le lavage des oeufs cause des pertes tous les ans, surtout sur les oeufs entreposés.

Supprimons cette cause de pertes et le commerce en bénéficiera.

AUX PRODUCTEURS

Le commerce canadien reçoit beaucoup d'oeufs lavés et sales, qui nuisent beaucoup à la vente et une campagne s'organise cette année en vue de réduire le nombre de ces oeufs sales ont une apparence répugnante qui éloigne le consommateur. Les oeufs lavés sont encore plus à craindre par leur apparence trompeuse. Le lavage détruit l'enduit naturel protecteur qui recouvre la coque, y laissant une humidité dans laquelle se développent des moisissures ou d'autres formes de pourriture.

C'est le producteur qui peut faire le plus pour extirper ce cancer qui rongent notre commerce. Que chaque producteur prenne les précautions nécessaires pour empêcher la production des oeufs sales, et il rendra un service incalculable à son industrie, qui ne traduira bientôt par une hausse de prix.

COLLEGE DU SACRE-COEUR

TABLEAU D'HONNEUR

Premier degré:—

Albéric Albert, Adélarde Arsenault, Joseph Audet, Ascar Beaudry, Louis Bernard, Antonio Bouchard, Irénée Ouchard, Richard Boulé, Patrice Branch, Antonio Chiasson, Jean Chiasson, Léandre Chiasson, Ernest Cléroux, Edgar Comeau, Léopold Cormier, Patrice Cyr, Lionel Daigle, Mclème Daigle, Cyrille Damour,

L'EPAULE ETAIT PRISE

"Fruit-e-tive" mit fin à ses rhumatismes



M. FLOYD

"Fruit-e-tive" lui soulagea les reins—le libéra de l'excès d'acide et des états toxiques—lui régularisa les intestins—lui purifia le sang. C'est pourquoi M. S. Floyd, de Nainville, C.B., n'a plus de rhumatismes.

"Je souffrais de rhumatismes aux épaules. Comme plusieurs de mes amis faisaient usage de 'Fruit-e-tive', je décidai de l'essayer. Le mal cessa en peu de temps. Ce remède est le premier qui me soulagea. Je le trouve vraiment merveilleux."

Si vous souffrez de rhumatismes aux bras, aux jambes, au dos, de névralgie ou de maux de tête, prenez "Fruit-e-tive". 25c. (et 50c. la boîte chez tous les marchands.

Roméo Damours, Edgar Després, Emile Després, Gérard Dubé, Arthur Duguay, Jean Duguay, L. Duguay, Gérard Forest, Rosaire Fournier, Alfred Gallant, Gérard Gaudreau, Yvan Gallant, Jean Gaudreau, Edgar Godin, Augustin Gédéon, Wilfrid Ouellet, E. J. Jourd'heuil, Joseph Jourd'heuil, Roland Landry, Gustave Landry, Antoine Leblanc, François Leblanc, Gérard Léger, Gustave LeGresley, Leandre LeGresley, Clau de Lévesque, Honoré Marquis, Aaoul Martin, John McGraw, Eugène Michaud, Louis Morin, Jean Baptiste Paquet, Cyrille Plamondon, Joseph Potvin, Arthur Richard, Livain Robichaud, Lévi Robichaud, Edgar Robichaud, Robert Ronleau, Judson Roy, Lucien Saindon, Rogers Sirois, John Somers, Louis Philippe Tanguay, Fidèle Thibeault, Léo Verret, Léo Vachon, Louis Verret.

Deuxième degré:—
George Alain, Adélarde Arsenault, Emile Arsenault, Jean Arsenault, Normand Arsenault, Eugène Babin, Elie Bastarache, Lucien Bilodeau, Gérard Blanchet

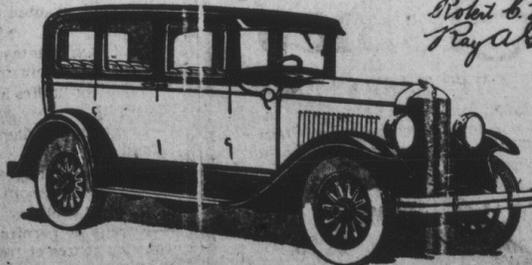
Une Valeur Exceptionnelle.



Cinq châssis—six et huit—prix variant, de \$1145 à \$3540. L'auto illustré est le Modèle 610. Sedan à cinq places, \$1165 (équipement spécial extra). Tous prix f. à b., Windsor, taxes payées.

Il est agréable d'entendre les propriétaires faire des commentaires si favorables sur la valeur exceptionnelle d'un automobile qui fournit à seulement \$1165 f. à b. Windsor, ces caractéristiques d'apparence, de construction solide et de performance représentées dans le Graham-Paige modèle 610. Un auto st à votre disposition.

*Joseph B. Graham
Robert B. Graham
Ray A. Graham*



FOURNIER'S GARAGE
EDMUNDSTON, N. B.

GRAHAM-PAIGE

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HERMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU 2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.
Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

NOTES LOCALES

N'oubliez pas que la première partie de cartes de la saison au profit des œuvres paroissiales, aura lieu lundi le 29 courant, dans le soubassement de l'église. Le bridge et le charlemagne y seront joués. Les Enfants de Marie sont les organisatrices... donc, le succès est assuré. Plus de cinquante prix à gagner, en plus un prix d'assistance sera tiré au sort.
Mlle Marie-Anne D'Aigle est actuellement à Boston où elle visite des parents et amis.
M. John Martin, autrefois de cette ville et maintenant des Etats-Unis, est actuellement en ville en promenade.
Une conférence gratuite sera donnée mercredi le 7 novembre sous les auspices des Chevaliers de Colomb. M. David Goldstein de Boston sera le conférencier et traitera le sujet suivant "What is wrong with the family". Le public en général est invité.
Dimanche dernier les Enfants de Marie ont fait l'élection de leurs officières pour l'année courante avec le résultat suivant: rectrice, Soeur Ernest; présidente, Mlle Alice Michaud; vice-présidente, Mlle Berthe Boucher; secrétaire Mlle Ernestine Perron; trésorière Mlle Eva Abbas; assistante Mlle Léontine Chiasson; directrice du chant, Mlle Léonie Charest; bibliothécaires, Mlles Ernestine Perron et Yvette Boucher.
Le voyageur de la maison Leishman, manufacturier de Paletots et de Complets de haute qualité, est actuellement au magasin Champoux et Giguère, pour quelques jours.
M. et Mme Eugene Stevenson sont de retour de leur voyage de noces.
Le 22 courant a eu lieu dans la salle de l'Hôtel-de-Ville une très belle assemblée des Women's Benefit Association. Mlle Rose Millier, déléguée de Pawtucket, R. I., était présente, ainsi que Mme Violette, D.D., de Van Buren et six dames visitantes de la cour de Madawaska. Mme F. Fagnon, assistée de ses officières avait charge des affaires. Après les délibérations un goûter fut servi. On projette plusieurs de ces réunions au cours de l'hiver.
M. et Mme Arsène Lajoie sont revenus la semaine dernière de leur voyage de noces.
Mme Dunn de Bathurst est en ville depuis une huitaine l'invitée de Mlle Lilian Dunn.
Mme Fortunat Michaud de Fivrière du Loup, est invitée de Mlle Ozièthe Daigle de Madawaska, Me. pour quelques jours.
Mlle Hubert, garde-malade, est de retour de Montréal où elle a passé une courte vacance.
Mme P.-H. Laporte est partie pour Québec lundi, d'où elle

s'embarquera avec sa fille Yvette, pour l'Europe. Elles feront le voyage sur le "Montrose".
Mme David-Thériault de St-Basile et Mlle Germaine Ringuette étaient de passage en ville vendredi dernier.
Mmes Ralph Murchie et Reid Richards ont lancé des invitations pour un grand bridge mixte pour mercredi prochain.
Mme Lucien Landry et sa fillelette Charlotte passent un quinzaine de jours à Frédéricton.
M. et Mme A. J. Dionne ont reçu un groupe d'amis, hier soir, à leur résidence. Etaient présents MM. et Mmes F. E. Fournier, H. Mulherin, F. H. Bourgoin, J. G. Boucher, L. J. Dionne, Thos. Guerrette, Mmes M. D. Cormier, Pat. Fournier, J. Kennedy, G. Laporte, M. Boucher, Mlle Aurore Dionne, Dr. Fred Hébert, M. A. Blanchard. Un succulent stew aux huîtres fut servi à la fin de la soirée.
M. et Mme J. T. McKenzie passent quelques jours à St-Stephen.
M. le curé W. J. Conway est de retour d'un court voyage à St-Jean où il assista au sacre de Mgr. Duke.
M. J. R. Lanier de Montréal est arrivé ces jours derniers pour prendre la gérance du Café Montmartre.
M. E. A. Schofield de St-Jean était en ville cette semaine.

SEPULTURES

Le 20 octobre a été inhumé Patrice, enfant de M. et Mme Ernest Bouchard, décédé à l'âge de 11 ans.

MARIAGE

Mardi de cette semaine a été célébré dans l'église paroissiale le mariage de M. Adolphe Niles, fils de M. et Mme Simon Niles de cette ville, à Mlle Emélie Landry, fille de M. et Mme Denis Landry, aussi de cette paroisse.

A VENDRE

Balance "Internationale Dayton" à vendre à bon marché, pres que neuve. S'adresser à Dave BOUCHARD, Edmundston, N. B. 675-j.n.o.250.

SERVANTE

On demande une bonne servante pour ouvrage général de maison. Bon salaire. S'adresser à Mme Pat. Fournier, rue Canada.

CLINIQUE

Je désire annoncer que je tiendrai une clinique gratuite de chiropraxie à mon bureau les mardis et jeudis après-midis, pour les enfants de moins de douze ans. Les parents doivent accompagner leurs enfants.
H. LINEHAM, M. Chiropracticien,
Tél.: 188-11 Edmundston, N.B. 669-3fs-180.

GRANDE PARTIE DE Bridge & Charlemagne AU PROFIT DE L'EGLISE

LUNDI PROCHAIN LE 29 OCTOBRE

Cette partie de cartes, organisée par les Enfants de Marie, aura lieu dans le soubassement de l'église. Plus de 50 beaux prix seront distribués. En plus un service à thé en argent d'une valeur de \$20.00 sera tiré au sort comme prix d'assistance. Un goûter sera servi gratuitement.

Pour MEILLEURE QUALITE

meilleurs Styles—

meilleurs Tissus—

meilleurs Ajustement—

Voyez notre choix d'Automne et d'Hiver.



Leishman Clothes

GRATIS - UN FOULARD EN SOIE -

Un joli foulard en soie, valant \$3.75, sera donné gratuitement à toute personne qui achètera un Paletot d'Hiver à notre magasin d'ici à la fin de Novembre.

Profitez de cette offre généreuse!

SPECIAL pour SAMEDI

CHEMISES val. \$1.75 pour \$1.25
CRAVATES valant \$1. pour 75c
Autres valant 75c pour 50c.

Champoux & Giguere

Overlook Restaurant Topping Edmundston, N.-B.



Deux Jours Vendredi et Samedi 26 et 27 Octobre

Achetez ce qu'il vous faut pour l'avenir, afin de profiter des économies considérables que cette vente vous permet de faire en fait de marchandises de qualité pour la saison aussi bien que pour les besoins de tous les jours. Plus vous achetez plus vous épargnez d'argent dans cette vente par-tout le magasin.

Très beaux Chapeaux pour Dames et Enfants, dernière mode d'automne. Quelques-uns à 98c quantité limitée.
Etoffes à Manteaux et Manteaux tout faits avec garnitures en fourrure.
Très jolis étoffes à robes, tous genres, à 75c la verge et plus.
Lingerie pour dames et demoiselles — très chic et grand choix.
Jupes "Butterfly" et autres modèles à la dernière mode. Les prix sont à la portée de tous. Valeur de \$5.50 pour \$4.00.
Rubans et garnitures de chapeaux, aussi formes, tous les genres et très nouvelles.
Velours pour robes à 90c et plus.
Manteaux pour enfants à des prix très réduits.
Aussi Souliers pour dames, claques, etc.

Mme. M. F. POITRAS

Rue Victoria, Edmundston, N.-B.



On Demande

Un vieillard fatigué — un jour ce sera peut-être vous. Hier encore il était jeune et vigoureux — et dépensait largement — sans penser à l'avenir. Cependant s'il avait su économiser \$5.00 par semaine pour une police-vie de la Dominion, il aurait aujourd'hui un revenu assuré.

Le représentant de la Dominion Life vous expliquera comment prévoir pour votre vieillesse et ceux qui vous sont chers.

E. J. HUBERT, gérant de district
F. BERUBE, représentant.



PREPAREZ-VOUS POUR LES FROIDS DE L'HIVER

Remplissez le radiateur de votre auto de la "Glycerine Anti-freeze"

MAINTENANT

La glycerine ne s'évapore pas; Elle ne peut pas bouillir; Un remplissage dure toute la saison; Elle n'est pas dommageable au Duco; Elle est sans odeur; Elle ne gèle pas à 40c sous zéro.

Venez dès maintenant faire emplir votre radiateur, et ajuster le système de refroidissement, pendant que vous attendez.

EDMUNDSTON FILLING STATION

R. E. Lévesque, gérant.
Coin des rues St-François et Canada.
EDMUNDSTON, N.-B.

JOB! JOB! A REDUCTION

Je viens de recevoir un gros lot de "jobs" qui me permettent de vous offrir plusieurs lignes à meilleur marché que les catalogues; spécialité: sous-vêtements pour dames, fillettes et bébés.

BLOOMERS ouatés pour dames 54c
Bloomers en coton ouaté pour fillettes 44c
Camisoles ouatés 44 et 54c
Camisoles, laine et soie pour bébés 55c
Lot de bas en cashmere pour dames 55c
Lot de bas en soie et laine pour dames 55c

GRAND ASSORTIMENT DE MARCHANDISES A LA VERGE

Etoffe à manteau, 54 pces de large \$1.25
Flanelle unie, toute laine, 64 pces 99c
Serge bleue et noire, 54 pces 70c et 90c
Belle toile à nappé 55c
Indienne, deux verges pour 35c
Toile à rouleau, 3 verges pour 25c
Autre qualité de toile à 2 verges pour 25c

Un lot de Chapeaux pour Fillettes à . . . 98c
Un lot de Chapeaux pour Dames à \$1. et \$1.50

Velours de fantaisie et uni, toutes les couleurs; garnitures en perles pour robes; manteaux et bonnets pour bébés.
Beaucoup d'autres marchandises à bon marché qu'il serait trop long d'énumérer. Une visite vous convaincra.

AU MAGASIN DES COUPONS

Mme L. P. FOURNIER
Rue St-François Edmundston, N.-B.